

**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
Bid Receiving Public Works and Government  
Services Canada/Réception des soumissions Travaux  
publics et Services gouvernementaux Canada  
Room 100,  
167 Lombard Ave.  
Winnipeg  
Manitoba  
R3B 0T6  
Bid Fax: (204) 983-0338

**SOLICITATION AMENDMENT**  
**MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise  
indicated, all other terms and conditions of the Solicitation  
remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire,  
les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address  
Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution  
Public Works and Government Services Canada -  
Western Region  
Room 100  
167 Lombard Ave.  
Winnipeg  
Manitoba  
R3B 0T6

Title - Sujet Garbage Collection, Shilo	
Solicitation No. - N° de l'invitation W0118-15SC58/A	Amendment No. - N° modif. 001
Client Reference No. - N° de référence du client W0118-15SC58	Date 2014-11-25
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$WPG-080-9252	
File No. - N° de dossier WPG-4-37170 (080)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2014-12-29	Time Zone Fuseau horaire Central Standard Time CST
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Almonte, Cathleen	Buyer Id - Id de l'acheteur wpg080
Telephone No. - N° de téléphone (204) 984-6664 ( )	FAX No. - N° de FAX (204) 983-7796
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Solicitation No. - N° de l'invitation

W0118-15SC58/A

Amd. No. - N° de la modif.

001

Buyer ID - Id de l'acheteur

wpg080

Client Ref. No. - N° de réf. du client

W0118-15SC58

File No. - N° du dossier

WPG-4-37170

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

---

*Cette page est laissée intentionnellement vide.*

---

*La modification n° 001 est émise afin de modifier l'appel d'offres n° W7006-15P001/A, comme suit :*

1. Référence Partie 2, article 2.6 Visite facultative des lieux, et modifier comme suit :

- SUPPRIMER :** Des dispositions ont été prises pour la visite des lieux, qui se tiendra au Base des Forces canadiennes (BFC) Shilo, au Manitoba, le **05 décembre 2014**.
- INSÉRER :** Des dispositions ont été prises pour la visite des lieux, qui se tiendra au Base des Forces canadiennes (BFC) Shilo, au Manitoba, le **12 décembre 2014**.
- SUPPRIMER :** Les soumissionnaires sont priés de communiquer avec l'autorité contractante au plus tard le **2 décembre, 15:00h**, pour confirmer leur présence et fournir le nom de la ou des personnes qui assisteront à la visite.
- INSÉRER :** Les soumissionnaires sont priés de communiquer avec l'autorité contractante au plus tard le **8 décembre, 15:00h**, pour confirmer leur présence et fournir le nom de la ou des personnes qui assisteront à la visite.

*Si votre soumission nous a déjà été transmise et que vous souhaitez la réviser, vos révisions doivent être reçues par l'Unité de réception des soumissions avant la date de clôture. Le numéro de soumission ainsi que la date de clôture doivent être clairement indiqués.*

**TOUTES LES AUTRES MODALITÉS ET CONDITIONS DEMEURENT LES MÊMES.**